

Shemini Azeret e Simchat Torà *2024*

GUIDA ALLA FESTA

*Orari, Benedizioni e
link a risorse utili online*

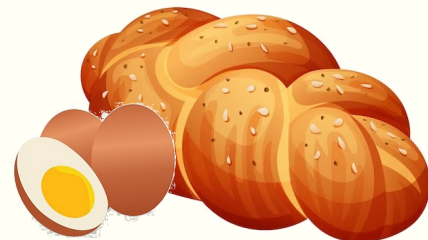
A cura di jimtv.it



Questa guida è intesa per la stampa. Invitiamo a non consultarla da telefono durante la festa

Mercoledì 23 ottobre

ERUV TAVSHILIN (non in Israele)



Poiché durante lo Yom Tov non si può cucinare per lo shabbat, **prima dell'accensione delle candele** si metta da parte una challah ed un secondo cibo cucinato e sollevando i due cibi si reciti la formula:

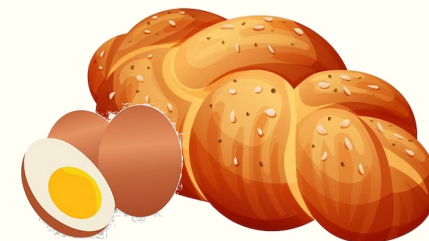
*Barùkh Attà Adonay Elohenù Mèlekh ha'olàm,
ashèr kiddeshanu Bemitzvotàv vetzivanu al mizvat eruv.*

al termine della benedizione si recita la seguente formula:

Con questo ci è permesso cucinare, accendere e fare tutto il necessario per lo shabbat. (*si intende accendere da fuoco già acceso)*

Mercoledì 23 ottobre

ERUV TAVSHILIN
(non in Israele)



[non sai come preparare l'eruv? Clicca qui](#)



Mercoledì 23 ottobre

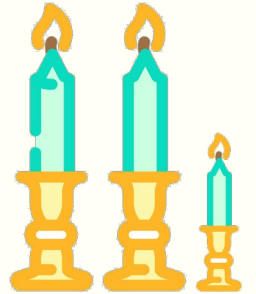
ACCENSIONE DI UNA CANDELA DI LUNGA DURATA



Poiché durante Yom Tov è vietato accendere il fuoco se non da un fuoco già esistente,
prima dell'accensione delle candele della festa
ricordare di accendere una o più candele da 48 ore (o più) dalla quale si possa poi accendere il fuoco per cucinare o le candele per il secondo giorno e per shabbat

Mercoledì 23 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SHEMINI AZERET

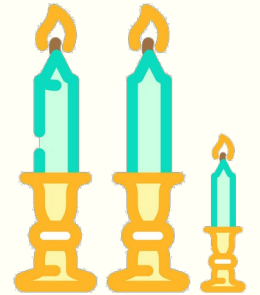


Si accendono le candele e si recitano le due benedizioni

- 1-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm, ashèr kiddeshanu Bemitzvotàv vetzivanu lehadlik ner shel yom tov.
- 2-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyanu vekiyemanu vehighi'anu lazeman hazé

Mercoledì 23 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DELLA FESTA



<i>Milano</i>	<i>18:06</i>	<i>Bologna</i>	<i>17:59</i>	 <i>Gerusalemme</i>	<i>17:18</i>
<i>Roma</i>	<i>17:58</i>	<i>Livorno</i>	<i>18:04</i>	 <i>Tel Aviv</i>	<i>17:37</i>
<i>Firenze</i>	<i>18:00</i>	<i>Torino</i>	<i>18:12</i>	 <i>Londra</i>	<i>17:32</i>
<i>Venezia</i>	<i>17:53</i>	<i>Bergamo</i>	<i>18:03</i>	 <i>Bruxelles</i>	<i>18:15</i>
<i>Trieste</i>	<i>17:47</i>	<i>Verona</i>	<i>17:59</i>	 <i>Parigi</i>	<i>18:27</i>
<i>Ancona</i>	<i>17:51</i>	<i>Genova</i>	<i>18:09</i>	 <i>Istanbul</i>	<i>17:53</i>
<i>Palermo</i>	<i>17:59</i>	<i>Napoli</i>	<i>17:53</i>	 <i>New York</i>	<i>17:45</i>

Mercoledì 23 ottobre

KIDDUSH PER LA CENA DI SHEMINI AZERET

Si riempie il bicchiere di vino e si recita il kiddush
(qui sotto secondo il rito sefardita ed italiano)



Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

la benedizione continua alla pagina successiva

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam,
asher bachar banu mikol am,
veromemmanu mikol lashon vekiddeshanu bemitzvotav,
vatitten lanu Ado-nay Eloenu beahavà moadim lesimchà,
chagghim uzmanim lesasson, et yom shmini hag hazeret hazè,
zeman simchatenu mikrà kodesh, zecher litziat Mitzraim,
ki vanu vacharta veotanu kiddashta mikol ha'ammim
umoadè kodshécha besimchà uvsasson hinchaltanu.
Baruch attà Ado-nay mekaddesh Israel vehazemanim.



la benedizione continua alla pagina successiva

...CONTINUAZIONE DEL KIDDUSH

Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyanu
vekiyemanu vehighi'anù lazeman hazé

Giovedì 24 ottobre

KIDDUSH PER IL PRANZO DI SHEMINI AZERET

Si recita il kiddush del giorno



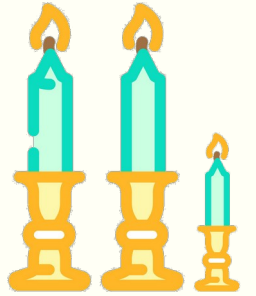
Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

Giovedì 24 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DELLA FESTA



Si accendono le candele da fuoco già acceso
e si recitano le due benedizioni:

- 1-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm, ashèr kiddeshanu Bemitzvotàv vetzivanu lehadlik ner shel yom tov.
- 2-** Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyanu vekiyemanu vehighi'anù lazeman hazé

Giovedì 24 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SIMCHAT TORÀ

prendendo il fuoco dalla candela esistente, non prima delle
(in Israele l'orario indicato è riferito all'havdalà)



<i>Milano</i>	<i>19:07</i>	<i>Bologna</i>	<i>18:59</i>	 <i>Gerusalemme</i>	<i>18:34</i>
<i>Roma</i>	<i>18:57</i>	<i>Livorno</i>	<i>19:04</i>	 <i>Tel Aviv</i>	<i>18:35</i>
<i>Firenze</i>	<i>19:00</i>	<i>Torino</i>	<i>19:13</i>	 <i>Londra</i>	<i>18:38</i>
<i>Venezia</i>	<i>18:54</i>	<i>Bergamo</i>	<i>19:05</i>	 <i>Bruxelles</i>	<i>19:21</i>
<i>Trieste</i>	<i>18:48</i>	<i>Verona</i>	<i>19:00</i>	 <i>Parigi</i>	<i>19:31</i>
<i>Ancona</i>	<i>18:51</i>	<i>Genova</i>	<i>19:09</i>	 <i>Istanbul</i>	<i>18:51</i>
<i>Palermo</i>	<i>18:56</i>	<i>Napoli</i>	<i>18:51</i>	 <i>New York</i>	<i>18:43</i>

Giovedì 24 ottobre

KIDDUSH PER LA CENA DI SIMCHAT TORÀ

Si riempie il bicchiere di vino e si recita il kiddush
(qui sotto secondo il rito sefardita ed italiano)



Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

la benedizione continua alla pagina successiva

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam,
asher bachar banu mikol am,
veromemmanu mikol lashon vekiddeshanu bemitzvotav,
vatitten lanu Ado-nay Eloenu beahavà moadim lesimchà,
chagghim uzmanim lesasson, et yom shemini hag hazeret hazè,
zeman simchatenu mikrà kodesh, zecher litziat Mitzraim,
ki vanu vacharta veotanu kiddashta mikol ha'ammim
umoadè kodshécha besimchà uvsasson hinchaltanu.
Baruch attà Ado-nay mekaddesh Israel vehazemanim.



la benedizione continua alla pagina successiva

...CONTINUAZIONE DEL KIDDUSH

Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm shehekheyanu
vekiyemanu vehighi'anù lazeman hazé

Venerdì 25 ottobre

KIDDUSH PER IL PRANZO DI SIMCHAT TORÀ

Si recita il kiddush del giorno



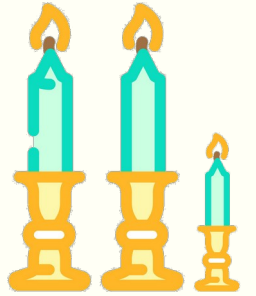
Elle moadè Ado-nay mikraè kodesh, asher tikreù otam bemoadam.

Savrì maranan: [lechaim].

Baruch attà Ado-nay Eloenu melech haolam borè perì haghefen.

Venerdì 25 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SHABBAT



Si accendono le candele - **fuori da Israele**
da un fuoco già acceso - e si recita la benedizione

Barùkh Attà Ado-nay Elo-henu Mèlekh ha'olàm, ashèr kiddeshanu
bemitzvotàv vetzivanu lehadlik ner shel shabbat kodesh.

Venerdì 25 ottobre

ACCENSIONE DELLE CANDELE DI SHABBAT
 prendendo il fuoco dalla candela esistente, entro le

<i>Milano</i>	<i>18:02</i>	<i>Bologna</i>	<i>17:55</i>		<i>Gerusalemme</i>	<i>17:16</i>
<i>Roma</i>	<i>17:55</i>	<i>Livorno</i>	<i>18:01</i>		<i>Tel Aviv</i>	<i>17:35</i>
<i>Firenze</i>	<i>17:57</i>	<i>Torino</i>	<i>18:09</i>		<i>Londra</i>	<i>17:28</i>
<i>Venezia</i>	<i>17:50</i>	<i>Bergamo</i>	<i>18:00</i>		<i>Bruxelles</i>	<i>18:11</i>
<i>Trieste</i>	<i>17:44</i>	<i>Verona</i>	<i>17:55</i>		<i>Parigi</i>	<i>18:23</i>
<i>Ancona</i>	<i>17:48</i>	<i>Genova</i>	<i>18:06</i>		<i>Istanbul</i>	<i>17:51</i>
<i>Palermo</i>	<i>17:57</i>	<i>Napoli</i>	<i>17:50</i>		<i>New York</i>	<i>17:42</i>

Venerdì 25 ottobre

KIDDUSH DI SHABBAT



Il Kiddush di venerdì sera e sabato a pranzo è il normale kiddush dello shabbat senza modifiche o aggiunte.

**durante lo shabbat ricordarsi di consumare i cibi preparati
per l'eruv tavshilin**

Sabato 26 ottobre

Shabbat termina alle

<i>Milano</i>	<i>19:04</i>	<i>Bologna</i>	<i>18:56</i>	 <i>Gerusalemme</i>	<i>18:32</i>
<i>Roma</i>	<i>18:54</i>	<i>Livorno</i>	<i>19:01</i>	 <i>Tel Aviv</i>	<i>18:33</i>
<i>Firenze</i>	<i>18:57</i>	<i>Torino</i>	<i>19:10</i>	 <i>Londra</i>	<i>18:35</i>
<i>Venezia</i>	<i>18:51</i>	<i>Bergamo</i>	<i>19:02</i>	 <i>Bruxelles</i>	<i>19:18</i>
<i>Trieste</i>	<i>18:45</i>	<i>Verona</i>	<i>18:57</i>	 <i>Parigi</i>	<i>19:28</i>
<i>Ancona</i>	<i>18:48</i>	<i>Genova</i>	<i>19:06</i>	 <i>Istanbul</i>	<i>18:49</i>
<i>Palermo</i>	<i>18:54</i>	<i>Napoli</i>	<i>18:48</i>	 <i>New York</i>	<i>18:40</i>